



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 October 2022
Russian
Original: English

Семьдесят седьмая сессия

Первый комитет

Пункт 92 повестки дня

Договор о запрещении ядерного оружия в
Латинской Америке и Карибском бассейне
(Договор Тлателолко)

Австрия, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Белиз, Боливия
(Многонациональное Государство), Бразилия, Венесуэла (Боливарианская
Республика), Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Казахстан,
Колумбия, Коста-Рика, Куба, Мексика, Нигерия, Никарагуа, Парагвай,
Перу, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Тринидад и
Тобаго, Уругвай, Чили, Эквадор и Ямайка: проект резолюции

Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)¹ был открыт для подписания в Мехико 14 февраля 1967 года,

напоминая также, что в своей резолюции 2286 (XXII) от 5 декабря 1967 года она с особым удовлетворением приветствовала Договор Тлателолко как событие исторического значения в усилиях, направленных на предотвращение распространения ядерного оружия и на содействие международному миру и безопасности,

напоминая далее, что в преамбуле к Договору Тлателолко указывается, что безъядерные в военном отношении зоны являются не самоцелью, а скорее средством достижения всеобщего и полного разоружения на последующем этапе,

напоминая, что в преамбуле к Договору Тлателолко говорится, что создание безъядерных в военном отношении зон тесно связано с сохранением мира и безопасности в соответствующих районах и что решение о создании безъядерных в военном отношении зон в обширных географических районах, принятое на основе суверенной воли государств, входящих в эти районы, окажет благоприятное влияние на другие районы, где существуют аналогичные условия,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.



считая, что и спустя 55 лет с момента его принятия Договор Тлателолко остается живым организмом и вдохновляющим примером для создания новых зон, свободных от ядерного оружия,

принимая к сведению провозглашение Латинской Америки и Карибского бассейна зоной мира на втором саммите Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшемся 28 и 29 января 2014 года в Гаване, и взятое в этой связи обязательство государств этого региона продолжать способствовать ядерному разоружению в качестве задачи первостепенной важности²,

подчеркивая, что Договор Тлателолко, имеющий силу для всех 33 суверенных государств региона, укрепил первую свободную от ядерного оружия зону, созданную в густонаселенном регионе,

признавая важный вклад Договора Тлателолко, Договора Раротонга³, Бангкокского договора⁴, Пелиндабского договора⁵ и Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии⁶, а также Договора об Антарктике⁷ и провозглашения Монголией ее статуса государства, свободного от ядерного оружия, в обеспечение ядерного нераспространения и ядерного разоружения,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций в поддержку зон, свободных от ядерного оружия,

особо отмечая важность укрепления сотрудничества между зонами, свободными от ядерного оружия, в том числе путем проведения совместных встреч государств-участников, государств, подписавших договоры о создании таких зон, и государств-наблюдателей,

приветствуя созыв конференций государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии и их важный вклад в построение и сохранение мира, свободного от ядерного оружия,

отмечая, что на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора в ее заключительном документе⁸ было рекомендовано создавать новые зоны, свободные от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, а также расширять сотрудничество и укреплять механизмы проведения консультаций между соответствующими зонами, свободными от ядерного оружия, посредством разработки конкретных мер для реализации в полном объеме принципов и целей соответствующих договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, и была выражена признательность Агентству по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне за его ведущую роль в этой области,

² См. A/68/914, приложение.

³ Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, т. 10: 1985 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.7), добавление VII.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1981, No. 33873.

⁵ A/50/426, приложение.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2970, No. 51633.

⁷ Ibid., vol. 402, No. 5778.

⁸ Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тт. I–III [NPT/CONF.2010/50 (Vol. I), NPT/CONF.2010/50 (Vol. II) и NPT/CONF.2010/50 (Vol. III)].

вновь подтверждая важное значение Агентства как надлежащего правового и политического форума для обеспечения полного соблюдения и осуществления Договора Тлателолко, а также сотрудничества с органами других зон, свободных от ядерного оружия,

напоминая, что в своей резолюции 73/71 от 5 декабря 2018 года она постановила созвать четвертую Конференцию зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии в качестве однодневной конференции в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в сроки, которые будут определены позднее,

ссылаясь на свою резолюцию 74/27 от 12 декабря 2019 года,

1. приветствует тот факт, что Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) имеет силу для всех суверенных государств региона;

2. отмечает с удовлетворением, что на 2022 год приходится пятьдесят третья годовщина вступления в силу Договора Тлателолко (25 апреля 1969 года) и учреждения Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне;

3. приветствует с удовлетворением Меморандум о понимании, подписанный 1 декабря 2021 года между Агентством по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне и Африканской комиссией по ядерной энергии, и призывает оба региона приступить к его полному и эффективному осуществлению в целях укрепления сотрудничества и механизмов консультаций;

4. вновь рекомендует государствам — участникам дополнительных протоколов I и II к Договору Тлателолко⁹ пересмотреть свои заявления о толковании, связанные с ними, в соответствии с действием 9, изложенным в Заключительном документе Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора¹⁰, подтверждая и признавая при этом законное стремление государств, являющихся участниками зоны, свободной от ядерного оружия, в Латинской Америке и Карибском бассейне, получить полные и безоговорочные гарантии безопасности от государств, обладающих ядерным оружием;

5. призывает государства — члены Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне продолжать действия и усилия, совместно предпринимаемые ими в рамках Агентства с целью, в частности:

а) поддерживать усилия, прилагаемые в многостороннем контексте, чтобы выявлять и изыскивать эффективные меры, способствующие выполнению обязательств в отношении разоружения и нераспространения;

б) укреплять сотрудничество с государствами-участниками и государствами, подписавшими договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголией;

в) способствовать просвещению по вопросам ядерного разоружения и нераспространения;

⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.

¹⁰ См. Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, т. I [NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)], часть I, Выводы и рекомендации в отношении последующих действий, раздел I, озаглавленный «Ядерное разоружение».

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей восьмидесятой сессии пункт, озаглавленный «Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)».
